

TELEFONO N. 2  
CASILLA CORREO 40

# EL SUR

CORREO ARGENTINO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION N.º 1817

Periódico semanal fundado el 24 de Mayo de 1913

PRECIO DE SUSCRIPCION:  
Interior, por año.... \$ 15.00  
Id, > 6 meses > 7.50

Año XXVIII

Puerto Deseado, (Territorio de Santa Cruz) Febrero 7 de 1942

N.º 1.612

## En el frente ruso la lucha aumentó repentinamente en intensidad

Insistirá un jefe italiano en el retiro de sus tropas de Rusia

Lisboa, febrero 5.—La agencia «Tass» da una noticia que, de ser exacta vendría a confirmar de un modo indiscutible la gravedad de la situación porque atraviesan los ejércitos del eje en Rusia.

Asegura esta agencia haber captado un mensaje del jefe de las fuerzas italianas en aquel frente, dirigido a Mussolini, en el cual insistiría en la necesidad de retirar todas las fuerzas italianas que actualmente se hallan en Rusia para evitar su completa destrucción.

Han rebasado Derna las tropas que comanda von Rommel

El Cairo, febrero 5.—Siguiendo su avance, las fuerzas que dirige von Rommel han rebasado Derna, situada a solo 152 kilómetros de Tabrak, que a su vez no está más de 130 de la frontera egipcia.

En esta ciudad los comunicados

## Siguen avanzando en la Cirenaica las tropas del eje

ingleses de hoy solo informan que en el frente de lucha las patrullas británicas se han mantenido en constante actividad.

Un gran empréstito se otorgará a China.

Washington, febrero 5.—A pedido del presidente Roosevelt, la Cámara de Representantes aprobó el préstamo de 500 millones de dólares a China, cantidad que en su mayoría será destinada a la adquisición de armas y municiones para los aguerridos ejércitos de Chang Kai-Shek.

25.000 aviones para la marina yanqui

Washington, febrero 5.—El presidente Roosevelt obtuvo la apro-

bación de nuevas partidas suplementarias de guerra en virtud de las cuales la marina de guerra contará para dentro de seis meses con 25.000 aparatos.

El presidente se mostró satisfecho de la forma en que se cumple el plan armamentista, que—aseguró—se está desarrollando ahora con una celeridad mayor que la prevista.

En partidas suplementarias se han votado ya al margen del presupuesto de guerra aprobado anteriormente, 39 mil millones de

dólares, cifra que asegura la preparación rápida y armónica de todas las ramas del ejército y la armada estadounidenses.

Suspenderá la Cia «Late» su servicio aerpostal

Buenos Aires, febrero 5.—El Ejecutivo autorizó en vista de la situación planteada por la extensión del conflicto a la Cia. «Late» a suspender su servicio aerpostal entre Roma-Buenos Aires.

llamado a filas de los oficiales que se hallan en reserva de las clases de 1918 y 1919. Asimismo se disponen medidas para que sea acelerada la instrucción que se imparte en todas las escuelas y dependencias del ejército.

Motiva estas medidas el deseo de reforzar la vigilancia y defensa de las costas y evitar la comisión de posibles actos de sabotaje dentro del país.

Goebbels admite que el pueblo alemán está cansado e irritable

Berlín, febrero 7.—El ministro de propaganda, Goebbels, ha hablado hoy por razón acerca de la situación interna del Reich. Manifiesta que sin duda el pueblo alemán está disgustado por la marcha de la campaña en Rusia, pero que la verdad es que todos los alemanes estamos abrumados de trabajo y fácilmente irritables siendo buena causa de ello la escasez de algunas materias alimenticias y de combustible. Y es así—dijo—que hay quien se irrita por que se sienta escasez de papas, por que haya que reducir la iluminación de las ciudades, por que los trenes vayan abarrotados o por mil dificultades más que provocan el estado de guerra pero que carecen de la gravedad que nuestros enemigos le asignan.

La verdad del estado de ánimo del alemán es que si se le pregunta si prefiere la paz o la guerra, contesta que la paz y si prefiere ceder o seguir luchando contesta que seguir luchando. Somos invencibles—terminó diciendo—y esto es idea que se ha hecho carne en el espíritu de nuestro pue-

## Los esfuerzos alemanes no habrían logrado quebrantar el empuje soviético

Moscú, febrero 5.—Los comandados del comando soviético confirman que son vanos los grandes esfuerzos realizados por el comando alemán para quebrantar y contener la ofensiva que el ejército soviético lleva a cabo en todo el frente, especialmente en los sectores centro y sur. El auxilio de muchas divisiones frescas improvisadas en Hungría y Rumania y retiradas de los países ocupados no ha dado a la contraofensiva ordenada por el mando alemán el vigor necesario para detener el avance de las tropas rusas. Todas las batallas, que en algunos puntos han llegado a tener apreciable intensidad, se han decidido a favor del ejército rojo sufriendo el enemigo elevadísimas pérdidas tanto en hombres y material, viéndose obligado a retroceder.

En la cuenca del Donetz la línea defensiva ha sido rota en varios puntos y Dnieper Petrovsk, importante posición germana, está siendo bombardeada por la artillería pesada soviética.

También se está luchando duramente en la península de Crimea, donde la presión soviética, nuevamente reforzada por tropas de desembarco, pone en serio peligro la posición de más de un centenar de miles de soldados alemanes que de perder esta batalla se verían obligados a capitular.

Con la misma intensidad se está luchando en el centro sobre un amplio cuadrilátero formado por Smolensk, Bryansk, Viatzka y Belikelke, ciudad esta que se dice, aunque sin confirmación hasta ahora, ha caído ya en poder de los rusos. Si los soviéticos logran quebrantar la resistencia germana en esa línea—lo que ya se estaría produciendo—el comando alemán se vería obligado a ordenar una gran retirada más allá de Smolensk. Además que no se puede predecir hasta donde llegaría la desorganización de los castigados ejércitos del Reich en esta retirada consi-

deran los técnicos que este éxito despejaría la amenaza de una ofensiva de primavera realizada con buenos puntos de apoyo para las fuerzas que la llevan a cabo.

Todos los comunicados de Moscú consignan que ha cabido siempre a la caballería roja una destacada participación en las acciones, especialmente en la persecución del enemigo al que no da tregua ni respiro.

## Singapur es el punto neurálgico de la lucha que se libra en Asia

Singapur, febrero 5.—A cada día que pasa se hace más evidente que esta formidable posición se convierte en el punto neurálgico de la intensa lucha que se está librando en Asia desde hace dos meses.

Los nipones han hecho algunos progresos en su avance hacia Singapur, al que pretenden rodear y asegurar en Tokio que la ofensiva de Singapur ya ha comenzado puesto que sus fuerzas la atacan por aire, por mar y por tierra. Los británicos aseguran, en cambio, que Singapur sigue fuera del alcance nipón y que si bien tiene que soportar frecuentes bombardeos de la aviación japonesa, cuenta con defensas aéreas y máquinas suficientes para hacerle pagar bien ca-

ras est a incursiones

En Filipinas hay, en cambio, una verdadera tregua mientras ambos ejércitos realizan preparativos para una próxima acción. Se cree que el Japón luchará hasta obtener el control total del territorio filipino y que en consecuencia no tardará en atacar violentamente para desalojar a las fuerzas filipino-yanquis de la península de Balam y de la fortaleza del Corregidor.

Llama el Poder Ejecutivo a oficiales de reserva

Buenos Aires, febrero 5.—El Poder Ejecutivo dispuso que sean mantenidos bajo bandera los conscriptos de la clase anterior y el

## Angel Vélaz y Cia. Ltda.

S. A. COMERCIAL, GANADERA Y AGRICOLA

ESCRITORIO:  
SARMIENTO 466

CONSIGNATARIOS  
BUENOS AIRES

BARRACA:  
PEDRO MENDOZA 3826

Estadística de los frutos recibidos durante el Ejercicio 1º de Julio de 1940 al 30 de Junio de 1941

MESES	Lana	Lanares	Cueros	Cueros	Cueros	Cueros	Cerda	Plumas	Nutrias	Pieltes no	FRUTOS EN DEPOSITO		
	Kilos	Kilos	Vacuinos	Yeguarinos	decena	Kilos	Kilos	Kilos	Kilos	especificad.	Lana	Lanares	Frutos var.
Julio..... 1940	32.820	32.080	2.710	566	27	2.710	6.481	17	107	9.884	—	3.718	1.407
Agosto..... >	47.185	21.132	1.669	200	184	4.441	6.730	43	18	12.042	—	—	—
Setiembre.... >	221.872	39.069	2.176	150	356	930	8.087	19	39	4.272	35.212	—	3.950
Octubre..... >	594.995	68.963	6.482	668	584	1.407	6.742	160	37	3.228	19.139	—	724
Noviembre... >	1.738.594	111.531	8.660	960	306	2.000	11.694	71	16	1.484	175.977	11.900	4.570
Diciembre... >	1.790.456	95.529	4.947	357	408	3.942	5.008	—	—	631	92.979	—	1.000
Enero..... 1941	1.248.481	58.460	7.361	798	574	3.066	868	—	—	510	15.717	—	—
Febrero..... >	1.089.219	82.872	1.985	377	75	4.372	5.624	—	—	964	11.536	—	1.575
Marzo..... >	1.603.214	39.882	787	140	16	3.317	3.469	100	—	447	2.040	—	1.023
Abril..... >	1.365.370	63.343	2.141	174	12	—	2.764	49	—	375	129.582	116	264
Mayo..... >	824.328	33.951	2.396	395	79	1.564	5.147	107	—	190	52.342	—	780
Junio..... >	870.231	67.012	3.215	175	14	4.580	5.272	44	50	6.986	10.471	—	2.189
Totales....	11.426.765	713.824	44.529	4.960	2.635	32.329	67.886	610	267	41.013	544.941	15.734	17.482
Igual período año anterior.....	11.236.228	1.025.348	55.876	7.061	3.337	20.099	101.557	807	311	32.133	593.068	119.437	49.713
DIFERENCIAS.....	190.537	311.524	11.347	2.146	702	12.230	33.671	197	44	8.880	48.127	103.703	32.231
	mas	menos	menos	menos	menos	mas	menos	menos	mas	mas	menos	menos	menos

VALOR TOTAL DE LOS FRUTOS VENDIDOS..... \$ 17.815.523.33

Anticipos liberales sobre frutos.—Ventas rápidas.—Garantizamos la entrega del peso recibido.

Dirigirse a nuestro Agente: ENRIQUE GARCIA JAUN SARAS Puerto Deseado

## Los japoneses aumentan gradualmente la presión sobre Singapur

### La población no cuenta con agua suficiente para sus necesidades

Las numerosas quejas presentadas por vecinos a la Municipalidad por la carencia de agua en sus domicilios, dió motivo a que este organismo tratara de poner en claro las causas que lo producían. A tal efecto, fué requerido el destajista señor Galende, quien manifestó que ello obedecía a la falta de ese líquido en el hidrante de donde se aprovisiona. Pero es el caso, que esclareció el asunto con la Gerencia del Ferrocarril local, la población estaría mejor abastecida de agua que lo que el convenio estipula.

No queremos analizar, ahora, si las cantidades de litros que se anotaron en el informe producido por la mencionada gerencia, son exactamente los consumidos exclusivamente por nuestro vecindario cada día. Creemos que así ocurriría; pero precisamente ese error que hubo en el cálculo de cuarenta mil litros que se le había asignado,—y que a estar a esos informes serían arriba de cincuenta mil,—podrían haber motivado estas contrariedades que eran de urgente necesidad solucionar con tiempo.

Es evidente que nuestra población precisa diariamente una importante cantidad de litros de ese indispensable y precioso líquido. Que corre inminente peligro de que por cualquier circunstancia se le deje sin agua de la noche a la mañana, ya que la Empresa ferroviaria que nos abastece se ha reservado ese derecho, y que, además,—aún contando con toda su buena voluntad,—los pozos que posee no son lo suficiente caudalosos para tanta población.

Son, estos, problemas graves que las autoridades nacionales deben atender con urgencia, iniciando de inmediato las obras proyectadas para el establecimiento de las aguas corrientes en Puerto Deseado. No es posible dejar a tanta eventualidad la suerte de un vecindario que ya empieza a notar la escasez del más precioso elemento de subsistencia.

blo y que no la abandonará jamás hasta el día no muy lejano de la victoria.

### Señalan que hay superioridad numérica alemana en algunos sectores

Oslo, febrero 7.—Coincidiendo con noticias germanas de éxitos importantes obtenidos sobre los ejércitos rojos lanzados a la ofensiva, los comunicados de Moscú señalaban, después de mucho tiempo, que en algunos sectores los germanos tienen ahora apreciable superioridad numérica.

### Arrecia el bombardeo sobre Singapur

Singapur, febrero 7.—Aumenta constantemente la intensidad y frecuencia de los bombardeos japoneses sobre Singapur circunstancia que se interpreta como indicio de que el comando nipón prepara una ofensiva en masa contra la base. Los técnicos opinan que la batalla ha de ser muy dura y ha de costar duras pérdidas a los atacantes.

Noticias procedentes de Rangson admiten que la posición aliada en Birmania se torna delicada.

### Notas cambiadas entre la Municipalidad y la Gerencia del Ferrocarril, sobre la escasez de agua

Para el mejor conocimiento público al respecto de lo que acontece en el asunto del suministro de agua, insertamos a continuación las notas cambiadas entre la Municipalidad y el Ferrocarril. Dicen así:

«P. Deseado, Febrero 4 de 1942. Señor Gerente del Ferrocarril Don Juan A. Parenti.—S/D.

Tengo el agrado de dirigirme a Vd. para rogarle quiera tomar las medidas tendientes a asegurar la provisión de agua a la población, que en esta época aumenta considerablemente.

Se han recibido varias quejas del vecindario a este respecto, por lo que se llamó al Concesionario señor Galende, quien manifiesta que no puede dar cumplimiento debido a la falta de agua en el hidrante.

Agradeciéndole quiera prestar especial atención a mi pedido, me es grato saludarle muy atentamente

M. B. Roberts C. R. Fernández  
Sec.-Tesorero Presidente

«P. Deseado, 4 de Febrero de 1942. Señor Presidente del Hon. Concejo Municipal, Dr. Carlos Raúl Fernández.—Localidad.

Suministro de agua a la Municipalidad.—Su nota N.º 30 de la fecha.

Tengo el agrado de acusar recibo a su atenta nota N.º 30 de la fecha, y en contestación a la misma, cumplo en informar al señor Intendente que esta gerencia en ningún momento ha dejado de dar cumplimiento a las estipulaciones que rigen por el contrato en vigencia con esa Mu-

nicipalidad para el suministro de agua.

En efecto, durante el mes de Enero próximo pasado le fueron suministrado 1.649 toneladas, contra 1.200 que es la cantidad máxima convenida para entregar mensualmente. En lo que va del mes actual, el agua entregada al destajista fué a razón de 51.522 litros por día, contra 40.000 que establece el convenio.

Estimaría notar que el artículo tercero del convenio citado dice textualmente:

«La Administración entregará a la Municipalidad dentro de las horas hábiles de trabajo, hasta la cantidad máxima de cuarenta (40) metros cúbicos por día, no asumiendo responsabilidad alguna por faltas en la entrega de agua, cualesquiera fueran las causas que las originen.»

Posiblemente el reparto más equitativo del agua a la población por parte del destajista evitaría quejas de este tipo.

A todo lo expuesto debo agregar, también, que esta Gerencia ha tomado desde un principio las medi-

# CAP (CORPORACION ARGENTINA DE PRODUCTORES DE CARNES)

## A LOS SEÑORES GANADEROS:

Precios definitivos fijados por la CAP para las haciendas faenadas y a faenarse en el FRIGORIFICO PUERTO DESEADO

<b>Corderos:</b>	1ª. clase de 9½ a 17 kilos.....	m\$n 0.665 kg. cal
	1ª. clase arriba de 17 ks. hasta 21½ ks.....	> 0.645 >
	2ª. clase de 9½ a 21½ ks.....	> 0.645 >
	Los que pesen más de 21½ ks.....	> 0.34 >
	Rechazos (por li-fadeitis, machucados, fiacos, faltos de peso, etc.).....	> 0.295 >
	Los enviados a tacho enteros.....	> 0.15 >
<b>Capones:</b>	Los que pesen hasta 23½ ks. aptos para exportación.....	> 0.34 >
	Los que pesen arriba de 53½ ks. aptos para exportación.....	> 0.285 >
	Los que se clasifiquen como atecados por adenitis caseosa, machucados, fiacos, etc.....	> 0.215 >
	Los enviados a tacho enteros.....	> 0.10 >
<b>Ovejas:</b>	Las que pesen hasta 23½ ks. aptas para exportación.....	> 0.28 >
	Las que pesen arriba de 23½ ks. aptas para exportación.....	> 0.235 >
	Las que se clasifiquen como atecadas por adenitis caseosa, machucadas, fiacos, etc.....	> 0.215 >
	Las enviadas a grasería enteras.....	> 0.10 >

El ajuste entre estos precios y los abonados a los Sres. Ganaderos por la hacienda ya adquirida, se á iri i do en estos días; oportunamente se les comunicará a los interesados, a los efectos de retirar su reliquidación en el Frigorífico.

LA SEGUNDA FAENA EN EL FRIGORIFICO PUERTO DESEADO COMENZARA A MEDIADOS DE MARZO, ANOTE CON TIEMPO SU HACIENDA, PARA ELLO SIRVASE DIRIGIR SUS OFERTAS A LA ADMINISTRACION

### Frigorífico Puerto Deseado

Dirección Telefónica "CAP - Deseado"

das que el caso requiere tendientes a evitar los inconvenientes de la falta de agua, enviando tanques a las estaciones de Pampa Alta y Antonio de Biedma, como consecuencia de haberse experimentado merma en el rendimiento del pozado de la estación Teller.

Saluda el señor presidente muy atentamente,  
Juan Parenti -Gerente Int.»

### Movimiento habido durante su primera faena en el Frigorífico local

Damos a continuación el movimiento habido en el frigorífico local durante el transcurso de la faena que acaba de finalizar:

Fecha de iniciación 15/12/41. Fecha de terminación 6/2/42.

Total cabezas faenadas: 107.717 en 41 matanzas.

Promedio por matanza: 2.627 cabezas.

Distribución de cabezas faenadas por especie:

	%	Ks. Playa	%	
Corderos	46.785	43.43	556.662	31.03
Capones	56.224	52.20	1.158.235	64.55
Ovejas	4.708	4.37	79.318	4.42

Total 107.717 100— 1.794.215 100—

Embarques de carne para conserva: «Asturiano» 17.870 ks. neto (16/1/42) «José Menéndez» 25.930 » (7/2/42)

Embarque «Nebraska»: En este caponero inglés que está en Puerto Deseado el 13/2/42, se cargará con destino al Reino Unido de 800 a 100 toneladas de carne congelada.

Perspectivas 2ª. faena: La segunda faena que dará comienzo el mes próximo, se presenta con muy buenas perspectivas. Han sido ofrecidos al frigorífico alrededor de 30.000 cabezas procedentes de las zonas adyacentes a Puerto Deseado. Unidas a estas y a las que se siguen ofreciendo, se faenarán también en esta 2ª. faena, las haciendas que producen en las zonas de la pre-cordería, cuyo transporte hasta Colonia Las Heras (punto de concentración) se efectuará por medio de camiones especiales, y desde allí en ferrocarril hasta el Frigorífico.

### Notas de Policía

Un incendio destruyó la casa del señor Juan Huiche causando pérdidas totales

Poco después de las 18.30 horas del miércoles la casa que habitaba el señor Juan Huiche con su familia, y que es de su propiedad fué presa del fuego que en pocos minutos la redujo a un montón de escombros.

El siniestro se produjo al inflamarse una lata de kerosén cuando una de las hijas del señor Huiche

reanimaba el fuego de la cocina con este combustible. La explosión de la lata propagó tan rápidamente el fuego en la propiedad, de madera y zinc y construida ya hace muchos años, que fueron absolutamente inútiles todos los esfuerzos hechos para reducirlo.

Por la misma razón vecinos y autoridades que concurren inmediatamente solo alcanzaron a salvar escasos efectos personales y documentos, siendo las pérdidas totales.

Estas han sido avaluadas en \$ 16.000 correspondiendo 10.000 al

## BELGRANO HOTEL

### FELIX AGUIRRE

EL MAS CONFORTABLE DEL LAGO BUENOS AIRES

Instalaciones modernas — Edificio de Material

Baños con agua caliente y fría

COCINA FAMILIAR — Atendido por su dueño

Salón MUESTRARIO para VIAJANTES

LAGO BUENOS AIRES — Terr. de Santa Cruz

edificio y lo restante al mobiliario y en seres de la familia.

Con un asado celebró la CAP la terminación de la primera faena de este frigorífico

Al cruzarse en la piada dos vehículos un hombre sufrió una grave fractura en un brazo

El hecho ocurrió en la noche del miércoles cuando el señor Francisco Callejón Cruz, radicado en Teller, marcaba por la picada en una camioneta de su propiedad y acompañado por el señor A. Bino Aguilar.

A cruzarse con un camión que venía en sentido contrario los dos vehículos se acercaron tanto inesperadamente que la casilla alcanzó a golpear un brazo que el señor Cruz llevaba fuera de la ventanilla causándole la doble fractura del brazo y un gran desgarramiento muscular.

El herido fue conducido inmediatamente al hospital donde le fueron prestados los primeros auxilios y quedó internado para su asistencia. En cuanto al camión, la policía que se abocó a la instrucción del sumario de práctica, trata de identificarlo.

Suscribese a "EL SUR"

Ayer a mediodía el frigorífico local de la CAP dió por terminada su primera faena en la que ha totalizado la cantidad de 107.717 animales sacrificados, cifra que excede en mucho a la más elevada de cuantas ha alcanzado otros años la empresa anterior.

Celebrando la terminación, así como el éxito auspicioso de esta faena inicial, ayer por la noche la administración del frigorífico ofreció en el Hotel «Baskonia» del Sr. Marín Garriz, un asado a la criolla en el que se hicieron presentes las autoridades, pobladores e invitados especiales.

Resueltas las dificultades que originaba la acumulación de carnes en las cámaras frigoríficas con la llegada del vapor «Nebraska» esperamos en esta a principios de la semana próxima, la administración confirme una vez más que la segunda faena comenzará a mediados de marzo próximo y se sacrificarán en ella corderos, ovejas y capones a los precios que están en vigencia.

**EL PORVENIR**  
de JOSE F. SUAREZ Y CIA.  
Especialidad en Trajes de Confección y Artículos para Hombres  
ROPERIA Y MERCERIA EN GENERAL  
CALIDAD Y PRECIOS  
PUERTO DESEADO



El mapa reproduce las posiciones en que se han apoyado los frentes en distintos momentos de la campaña del este. El doble trazo, marca la situación al producirse el saliente de Smolensk, el 19 de julio; el trazo negro señala la línea del frente después de ampliarse este hasta Yelnya; la raya fina señala el límite del avance alemán, al 1º de diciembre, y el trazo punteado la situación actual. La zona grisada señala el terreno reconquistado por los rusos desde la iniciación de la contraofensiva.

**MUNICIPALIDAD**

Resumen de la sesión ordinaria del día 3 de Febrero de 1942

Asistencia: Presidente Dr. Carlos R. Fernández; Concejales Sres. Teodoro Apestegua, Juan Yovanovitch y Vicente Arias. Secretario Milton B. Roberts. Hora 21.40.

Se trató la siguiente Orden del Día:

Acta Anterior: Se aprueba sin observaciones el acta de fecha 30 de Diciembre de 1941.

Asuntos entrados y Correspondencia. — Correspondencia general: Se da lectura a la correspondencia general cursada durante el mes de Enero ppto. con Oficina de Réditos local; Alfredina G. de Martínez; Imprentas locales pidiendo presupuesto para confección ordenanza, que se adjudica a la imprenta «Deseado»; Veterinario Municipal, sobre Inspecciones de carnes, del mismo pidiendo chapa oficial, que se otorga. Al Sr. Leonardo Lenke, respecto a su pedido sobre impuestos. De la Sra. Dolores Gardella, su carta con giro para impuestos. Al Sr. César Cocoz comunicando que no debe dar conexión a motores eléctricos que no estén provistos de sus filtros. Del Sr. Casimiro Mendez, solicitando permiso para instalar un altoparlante en la Vía Pública; se autoriza previo pago del impuesto y se comunicará que después de las 22 horas no podrá hacerlo funcionar. A los carniceros locales, circulares sobre impuestos que adeudan; se autoriza a la Presidencia para que los cite a fin de que se regularice la situación. De la Revista de Derecho y Adm. Municipal, su informe respecto a una consulta que se le hizo. A Obras Sanitarias de la Nación, nota pidiendo se acelere el trámite para dar comienzo a las obras de provisión de aguas corrientes. Al Juzgado Letrado, nota pidiendo aprobación del Padrón Municipal. Del Juzgado de Paz, sus Certificados de Pobreza a favor de varios enfermos. Nota a un vecino contratador a la Ordenanza, que ha sido pasado a cobro judicial. De la Soc. Rural, invitando a la inauguración de la Exposición Ganadera. De la Contaduría General de la Nación, su giro \$ 2.712.50 por 40

patentes. Circular a vecinos para formar Comisión de Carnaval. A los Sres. Busto y Renger, pidiendo presupuesto para trabajo de pintura en el edificio Municipal. A Levi Hermanos, nota con giro cuota seguro obrero. Su acuse recibo, con nota de crédito a n/ favor. A la Comisaría local, nota pidiendo se detenga a un conductor de vehículo, por contravenir la Ordenanza. A Jefe de Correos local, nota respecto a ruidos producidos por los aparatos de esa Oficina. De la Camisaría local, solicitando informes sobre una propiedad urbana, que se hace por nota.

Gobernación: Sus radios y telegramas sobre envío de una partida de fruta, que se ha recibido y vendido a precio de costo, haciéndose un nuevo pedido.

N/ telegrama informando que se gira el importe de la primera partida.

Hospitalarias: Nota del Sr. Director con memoria del movimiento Hospitalario del año 1941, inventario General y planilla del movimiento de enfermos habido, se dispone la publicación de ésta última.

Del Departamento Nacional de Higiene, su nota de envío de sueros y vacunas para el Hospital.

Del Presidente del Consejo de Obras Públicas, comunicando que no corresponde a ese Organismo disponer la prosecución de las obras en el edificio del Hospital y que debe pedirse la votación de fondos al H. Congreso.

Del Director, sus notas con movimiento administrativo mes de Enero y pedido de artículos para Febrero, que se autoriza.

La Presidencia informa que se ha recibido el tercer trimestre del subsidio correspondiente a 1941, \$ 1.700.

Balances: Se aprueban los balances de Caja del Hospital y Municipalidad del mes de Diciembre ppto.

Asuntos Varios: Se tratan varios asuntos relacionados con deudores morosos, resolviéndose estudiar detenidamente este asunto en la próxima sesión. Se acuerda también hacer la Inspección del Frigorífico local, por intermedio del Médico Municipal y Concejal de Higiene.

Visitas. La Presidencia informa al Cuerpo que ha atendido al Contralmirante Marcos A. Zar y al Sr.

**Mercado Central de Frutos**



**No Venda su Lana**

Sinó cuando tenga la seguridad de lo que verdaderamente vale.— Esa certeza se obtiene únicamente cuando el producto es negociado en un lugar de concentración como el **MERCADO CENTRAL DE FRUTOS** que cuenta con la concurrencia de todos los compradores.

El comerciante que procura surtirse en la campaña busca su negocio tratando de eludir la libre competencia y por lo tanto la información que a Vd. le debe suponerse interesada.

AGENTES:

**EDUARDO VAZQUEZ & CIA.**

PUERTO DESEADO

**COMPRE LO MEJOR**

**Little y Fison**

Son Antisármicos de Fama Mundial

Representante:

**Gumersindo González Díaz**

Director de Tierras, a su paso por esta localidad.

Sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las 24 horas.

**Mercado de Lanas**

Noticioso de la firma Angel Velaz y Cia.

El hecho de que algunas firmas exportadoras se mantuvieran a la expectativa dedicando sólo sus actividades a revisar los lotes en venta y explorar el ánimo de los vendedores, restó importancia al total de las ventas de la semana, sin embargo debemos reconocer que, dada la liberalidad en las compras y firmeza de los precios apreciados en la colocación de esos dos millones kilos negociados según las publica-

ciones, se mantiene aún latente el buen interés, la demanda corriente y valores inalterables ya destacados en nuestros comentarios anteriores.

Los distintos y numerosos lotes de lanas enteras clasificadas como cruza finas y medianas procedentes de la Pcia. de B. Aires, Sud de Córdoba y Pampa fueron fácilmente vendidos en medio de una demanda bien activa; como valores máximos se pagó \$ 23 por un lote de merino australiano originario de la Pcia. de B. Aires; \$ 22, por un lote de 30.000 kilos cruza fina, venta efectuada por nuestra casa, y 16.20 por cruza mediana solamente discreta.

En gruesas los negocios se apreciaban como puramente eventuales. El interés sigue muy limitado; fué de \$ 12 el valor máximo de la semana.

De escasa importancia fueron los negocios en lanas del norte de E. Ríos y Corrientes; por algunos lotes se obtuvo entre \$ 23.50 y 24.50 y otros no tan buenos no pasaron de \$ 20 los 10 ks.

Fué en lanas de Patagonia donde se registraron operaciones de mayor magnitud y donde los precios fueron más destacados. Las lanas de finura procedentes de Chubut, Río Negro, zona Cordillera mantuvieron su situación de privilegio; por un lote de 25.000 kilos merino australiano se concretó el precio de \$ 28 los 10 kilos; otros lotes no tan buenos se vendieron entre \$ 18 y 21 y las generales desde \$ 15.

En las de S. Cruz la totalidad de lo vendido correspondió a lanas embarcadas en los puertos de Deseado, S. Julián y S. Cruz; sus precios variaron entre \$ 18 y 21.50 los 10 kilos, correspondiendo este último precio a una venta realizada por nuestra casa de 17.000 kilos fina y prima procedente de Caleta Olivia. Se deja constancia que se negociaron lanas de R. Gallegos, lanas que sin duda alcanzarían hoy valores muy por arriba de las obtenidos por lotes que, aunque de la misma Gobernación son de otra zona y características.

En segundas esquilas no hubo modificaciones; los pocos lotes de cruza finas y medianas ofrecidos se vendieron de inmediato, en medio de una nutrida competencia; las gruesas en cambio fueron de aceptación moderada.

Sigue muy firme para borregas de toda finura, lo mismo que para pedazos y barrigas de Patagonia.

Firme para mestizas: tranquillo en criollas y en barrigas con defecto de semilla.

# La Clave de Nuestro Prestigio

**Es la renovación constante de nuestras existencias.....**

Ello se confirma una vez más con el extraordinario y selecto surtido que "Argensud" presenta en:

*Sedas lisas, rayadas y estampadas, en los más finos y delicados gustos.*

*Zapatos para damas en precioso surtido que abarca más de 50 modelos distintos.*

*Medias de seda de las afamadas marcas REINA CRISTINA, OREA, MAJA, SUBLIME, DANZA, etc.*

*Fajas y Corpiños MISTINGUETT.*

y las famosas telas WEMCO y FIRMETEX de última novedad en Buenos Aires

**En la sección para caballeros ofrecemos:**

*Trajes de la más fina confección, en regios casimires de última moda, elegantes e impecables.*

*Pantalones y sacos sport.*

*Camisas y corbatas, en los más variados y atrayentes gustos.*

*Medias lisas y fantasía.*

*Calzado OSCARIA y ELEVATOR.*

y el extraordinario SUAVITER de lujo, la mejor creación de la Industria Argentina por su elegancia, comodidad y calidad indiscutible.

# ARGENSUD

LA CASA DE CONFIANZA

**Puerto Deseado**

**Jaramillo**

**Las Heras**

Los médicos en solfa



Juan Porteno

El doctor Esculapio es el hombre más distraído del mundo. Ayer contrajo matrimonio y durante la ceremonia, cuando debía poner el anillo en el dedo de la novia, ¿qué hace?: le toma el pulso y le dice que le enseñe la lengua.

Esa señora, lo que necesitaba, según el doctor, era descanso absoluto. Pero ella insistió en que estaba enferma mostrando la lengua, sin entrar en razones de que este órgano necesitaba lo mismo: descanso, mucho descanso.

Las mujeres, en vez de mostrar la lengua al médico, pierden el tiempo en hacérsela oír.

Había perdido el apetito, pero el hombre era tan enormemente gordo, que desdichado de aquél que lo encuentre.

Si le recetan ponerse dos cataplasmas, una en la espalda y otra en el pecho, se puede suprimir la primera siempre que su mujer duerma a su espalda.

Dice, del médico Obés, Guillermo, su hinchazón, que un enfermo solamente se le murió en todo el mes. Más, del médico en cuestión, debiera añadir Guillermo que aquél fué el único enfermo que en todo el mes asistió.

Hay que cuidarse de atender a los filósofos pesimistas enfermos porque, como la vida carece de valor para ellos, no pagan la cuenta al doctor.

La operación quirúrgica más inofensiva es la autopsia. Hasta ahora no se sabe que haya muer-

to alguien de ella. Ahí va mi médico. Francamente, me da vergüenza encontrarme con él. ¡Cómo hace tanto tiempo que no me enfermo!

El médico me ha presentado una cuenta, por honorarios, de dos mil pesos. Francamente, no creía que hubiese estado tan grave.

Está demostrado que los huevos frescos aclaran la voz y favorecen la emisión de los sonidos. Las gallinas, por ejemplo, en cuanto ponen se largan a cantar.

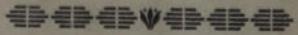
Pocas son las mujeres que no tienen el pulso normal, sobre todo cuando el galeno que se lo toma es joven y guapo.

El facultativo de la asistencia pública me ha dado unas píldoras para que las tome antes de las comidas. El problema, ahora, es dar con quien me dé los comestibles.

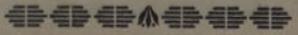
Cuando se pesca un resfrío de órdago lo más aconsejable es proveerse de pañuelos.

Una de yapa

Me dice el médico que los granos provienen del cambio de estación, y eso que por mi pueblo no pasa todavía el ferrocarril.

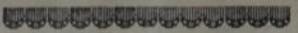


**COMPRAS:** Sin remitir dinero puede usted adquirir cualquier artículo en Buenos Aires. Una empleada atienda la compra de artículos de moda. Comisionista con 20 años de práctica. Además atiende preferentemente a comerciantes, corredores y modistas.—F. Pappenheim, Esmeralda 1281, Buenos Aires.



**Dr. Carlos R. Curto**

Jefe de Clínica de la Sala XXII del Hospital Alvear  
Rayos X y Ultravioleta - Reumatismo  
FLORIDA 734  
Buenos Aires



**INDALECIO MURUZABAL**

ofrece el más extenso surtido en las secciones tienda, zapatería, bazar, tejidos, etc. a precios sin competencia.

El titular de la firma, efectúa las compras personalmente en los mejores centros de producción, y como compra al contado, obtiene los precios más bajos, ventajas que CASA MURUZABAL viene ofreciendo a su distinguida clientela hace muchos años.

**COMPRE EN CASA MURUZABAL y AHORRE LA DIFERENCIA**

**Beba Vino "ANDIA"** de las Bodegas Arizu, el mejor vino de mesa, lo vende CASA MURUZABAL

**Indalecio Muruzábal**

PUERTO DESEADO Y COLONIA LAS HERAS

**Confitería-Hotel "Argentino"**

ARTURO CADARIO

Empresario del Cine-Teatro "Español" (S. Española de S. M.)

PUERTO DESEADO

Por vía terrestre llegaron los profesores de la

**Gran Orquesta de Eric TZIGAN**

Interesante conjunto que actúa en las secciones de VERMOUTH y NOCHE, y presenta la cantante internacional DORA PETROVA

El más seleccionado surtido de finas confituras y Pan Dulce, utilizándose para su elaboración unicam. materias de la mejor calidad

Se atienden pedidos de la campaña que se despachan en el día

**TODOS LOS DIAS, HELADOS**

# Tuvieron lucimiento todos los actos a que dió lugar la XXVII Exposición FERIA Ganadera

## Resultado del concurso Hípico.—Los remates

El desarrollo de los diversos actos a que dió lugar la celebración de la XXVII.ª Exposición FERIA Ganadera confirmó casi en general las previsiones sobre el lucimiento que había de alcanzar el certamen.

El sábado, poco después de la hora fijada para la inauguración y ante una concurrencia número a, si bien menor que otros años, ocupó la tribuna el secretario de la Sociedad Rural, señor Rovillard para leer un concepto o telegrama del Ministro de Agricultura, Dr. Amadeo Videla, y otros de adhesión de distintas personalidades vinculadas al agro patagónico y de entidades hermanas.

Enseguida, el presidente, Dr. Mariano J. Menéndez, hizo uso de la palabra. Su discurso medular y profundo, fué seguido con gran atención por los concurrentes que subrayaron algunos de los párrafos más salientes con nutridos aplausos que se prolongaron largamente al terminar. El mejor comentario es su reproducción, la que hacemos íntegramente a continuación:

Señor Representante del Excelentísimo señor Ministro de Agricultura de la Nación, Señor Director de Tierras, Señor Director de Lanas y Ovinos, Señor Presidente del Concejo Municipal, Señores Jurados, Expositores y Cabañeros, Señores y Señoras:

Nuevamente este año de 1942 tengo el alto honor de ocupar esta tribuna en mi carácter de Presidente de la Sociedad Rural de Deseado con motivo de la apertura de su XXVII Exposición de Ganadería.

Me es singularmente grata la misión que me fuera conferida por haber designado el Excelentísimo señor Ministro de Agricultura al actual Director de Tierras, Doctor Julio César Urien, su representante en este acto y por la concurrencia del señor Director de Lanas y Ovinos y como Presidente del Jurado Dr. Juan Carlos Speroni.

Señores consocios: Nos reúne al pie de esta tribuna un acto sencillamente admirable por su significación. Nos reúne la amistad, el amor al trabajo y por encima de todo el instinto indestructible en el ser humano de progreso. Nos reúne otro año de ruda labor y de esfuerzos para contender en un torneo de paz y en leal competencia por el mejoramiento de los distintos tipos de raza ovina, riqueza vital para esta zona y de todo el sur argentino.

En estas horas álgidas porque atraviesa la humanidad, es un verdadero sedante espiritual, contemplar, en momentos en que los pueblos enloquecidos por la maldición de la guerra parecen llevar como fin la destrucción y el derrumbamiento de la civilización contemporánea, a hombres legados de todos los puertos y playas del mundo, rivalizar, en este rincón bendito de la patria como en un oasis de paz, por el más puro de los triunfos por el mejor de los premios, por el que dignifica y eleva al hombre, por el laurel del trabajo, fuente fecunda de todo progreso perdurable.

Es así como se hace patria, es así, como hoy nos es dado contemplar en este certamen un verdadero esfuerzo por superarse en los productos expuestos y ver que los cabañeros, que año tras año concurren a nuestra exposición, cierran ya con broche de oro el ciclo de un largo aprendizaje pasando a la categoría de maestros por la calidad excepcional de los reproductores expuestos, resultado lógico de un verdadero culto por el ideal de llegar a la perfección. Que el veredicto del Jurado y nuestros aplausos sean estímulo y aliciente para estos forjadores de la riqueza nacional.

Señores: El año 1941 ha sido

pródigo en acontecimientos que tienen un interés enorme para la economía patagónica; se han sucedido acontecimientos de tal importancia para su presente y para su porvenir, que me obliga a echar una mirada retrospectiva sobre el año pasado, abarcándolo en su conjunto como el alumbramiento de una nueva era económica para los territorios australes, y que para claridad de exposición iré desglosando y marcando como fechas memorables.

En 1941, casi todas las fuentes de producción dentro de la economía Nacional sufrieron las consecuencias directas o indirectas del estado de guerra, ya por carencia de mercados consumidores, ya por carencia de mercados consumidores, ya por falta de bodegas para movilizar nuestra producción o bien por un cúmulo de factores en relación con esa supeditación recíproca que liga a todos los pueblos en el sentido económico.

Ha sido quizá la ganadería una de las pocas que ha dejado un saldo favorable, sus mercados se han visto disminuir se han visto aumentados por la presencia de nuevos compradores y por el mayor valor de las haciendas y subproductos.

Los territorios australes dedicados casi exclusivamente a la ganadería ovina, se vieron favorecidos por esta situación circunstancial del mercado de carnes, unido a lo cual, la acertada y oportuna adquisición por la Corporación Argentina de Productores de Carnes de las plantas frigoríficas de Río Grande y Puerto Deseado abre posibilidades insospechadas a la riqueza patagónica. Esta adquisición resuelve un problema de fundamental importancia para su economía, al colocar en manos de los productores el instrumento que nos independizará absorbiendo el aumento del proceco y regulando los precios abonados por nuestras carnes.

No es este el momento de hablar de las incidencias a que dió lugar esta compra y que son de conocimiento público. Los que son incapaces de hacer obra, siempre encuentran algo que tachar, algo que criticar, unos por egoísmo, otros por intereses y los más por onanismo mental.

La compra del frigorífico de Puerto Deseado da la solución a la desesperante situación de centenares de pobladores que no podían colocar sus haciendas y repetir lo que ya he dicho en otra oportunidad, son más de setecientos pobladores los que se benefician, son pobladores chicos, pobres, pobladores fiscales en enorme mayoría, que año tras año temían que degollar sus majadas por no tener a quien venderlas ni aún a precios de hambre.

Dicen que no tenemos ni calidad ni cantidad suficiente de hacienda; que no alcanzábamos a faenar ni la exigua cuota que nos habían asignado para Puerto Deseado. Lo que no había era suficiente cuota y precios que compensaran no bien sino medianamente el trabajo del productor. Pero por encima de los derrochistas estuvo el buen sentido y la conciencia solidaria de la mayoría de los productores organizados del país que por intermedio de sus Federaciones, de todas las Federaciones, apoyaron en forma terminante y profunda la adquisición de estas plantas industrializadoras y voy a destacar, ya que asistí personalmente como delegado de la institución que presido, que lo hicieron público en una magna asamblea de Sociedades Rurales que el 15 de Julio de 1941 se realizó en la Casa Suiza en la Capital Federal con la asistencia de todas las instituciones del agro argentino, desde Jujuy a Tierra del Fuego, de las Provincias Cordilleranas a las del Litoral.

Este año la faena del frigorífico de Puerto Deseado será una fecha de prueba, será la mejor demostración de que nos sobraba hacienda y que, lo que faltaba era el precio remunerador y la seguridad de faenamiento, y ya está dada señores: el frigorífico ha faenado este año la cantidad de 120.000 animales y en el transcurso de los años, cuando los productores comprueben que es una realidad lo que parecía un sueño, obtener precio y seguridad de faenamiento, estas cantidades aumentarán en forma apreciable.

Debemos destacar la satisfacción de los ganaderos de influencia de

esta Sociedad Rural por la eficaz e inteligente intervención del Presidente de la CAP Dr. Carlos Indalecio Gomez y del Delegado de la cuarta zona, Don Rafael Uranga, que con amplio criterio y un profundo conocimiento de nuestras necesidades realizaron y defendieron respectivamente la compra de estas plantas frigoríficas que permitirá a la Patagonia defender, acrecentar y consolidar su riqueza ovina.

Ganaderos: La CAP es una entidad creada y organizada para nuestra defensa pero también es una entidad comercial y debemos frente a las exigencias de los compradores ofrecer la garantía de un producto noble y entregar a las fábricas carnes de calidad y presentación de manera que hasta la crítica más severa e interesada se rinda ante la evidencia objetiva.

Otro hecho trascendental y que en la historia se jalonará como una nueva época para nuestra Patria ha sido la resolución tomada por el Excelentísimo señor Vice-Presidente de la Nación en Ejercicio

del Poder Ejecutivo, Dr. Ramón S. Castillo, al crear la Marina Mercante Nacional. Un país sin marina mercante está en el primer grado de su evolución económica. Somos un país esencialmente exportador que moviliza millones de toneladas de trigo, maíz, lino, carnes, y es sencillamente extraordinario y hasta podría decirse monstruoso, que no se hubiera llevado a cabo hasta el año 1941.

La República Argentina en su imposibilidad de movilizar con una marina propia su producción está colocada bajo la dependencia de la marina mercante extranjera.

Nunca como este año se sintió la necesidad imperiosa de dotar al país de una marina que bajo el pabellón nacional lleve a todos los puertos del mundo nuestros productos a los mercados consumidores. El Poder Ejecutivo al crear la Junta Nacional de la Marina Mercante y al adquirir los primeros barcos ha echado la base real para propulsarla y para que en un futuro próximo se coloque al nivel de nuestro progreso comercial y potencialidad económica.

También durante el año 1941 fué elevado al Honorable Congreso de la Nación un proyecto de Ley sobre «Producción y Comercio de Lanas» pues hasta ahora el productor carecía del instrumento legal que lo defendía. La Ley de lanas a estudio del Honorable Congreso es una Ley completa y contempla desde la comercialización y la industrialización de este textil hasta las funciones de investigación y enseñanza. La Sociedad Rural de Deseado en este solemne acto proclama, que la aprobación de esta Ley consulta una necesidad impostergable y hace suyo el memorial presentado por la Confederación de Sociedades Rurales de Buenos Aires y La Pampa y las



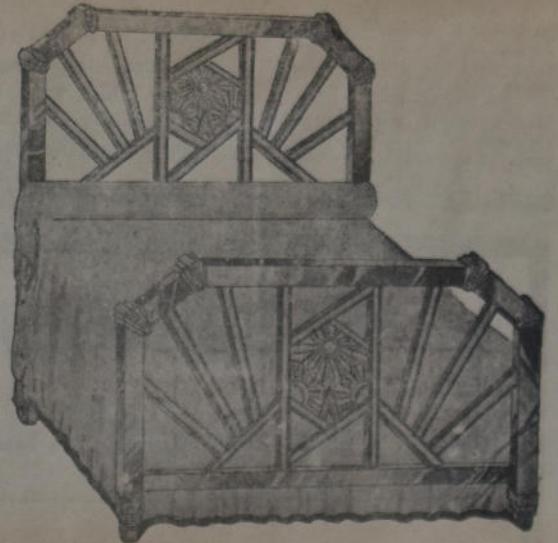
El Dr. Water Perkins, informando en la reunión de la mesa directiva del comité de la capital del radicalismo, sobre la gestión realizada ante el ministerio del Interior para obtener la prórroga del plazo de oficialización de las listas de candidatos.

## La Mueblería Torresin

equipada ahora con los más modernos elementos, está más que nunca en condiciones de fabricar para usted el mueble que su hogar necesita.

Y le ofrece así la completa seguridad de proporcionarle el

modelo que se ajuste a su gusto y presupuesto



Exhibición permanente de juegos de LIVING SALA, SILLONES, SOFAS, CAMAS, ETC.

Gran surtido en sillas de toda clase

Visitenos o pida informe y presupuesto por carta, a:

Casilla correo 40

PUERTO DESEADO

objeciones que se especifican y que fuera presentado a la Comisión de Agricultura del Honorable Senado de la Nación, con la salvedad de que consideramos también que la Comisión o Junta que sea creada por la precitada Ley se encuentre constituida por productores bajo la presidencia del Excelentísimo señor Ministro de Agricultura de la Nación.

Señor Director de Tierras: Para esta vieja institución vuestra presencia es un honor que valoramos; una jira por los territorios del sur será más eficaz que los memoriales que podamos presentar al estudiar directamente las condiciones especiales en que desarrollan sus actividades los arrendatarios fiscales a saber de sus necesidades y conocer sus sacrificios por transformar en un emporio de riqueza estas pampas desoladas, lo que permitirá que la acción tutelar que el Estado ejerce sobre los pobladores fiscales sea más positiva y eficaz.

Señor representante del Excelentísimo señor Ministro de Agricultura de la Nación; Al ofreceros esta tribuna para inaugurar la XXVII Exposición de Ganadería os pido en nombre de la institución que represento hagáis llegar al Ejecutivo Nacional las aspiraciones de los hombres que hacen patria en este lejano sur.

Gran expectativa había por oír la palabra del Director de Tierras, Dr. Julio César Urien que debía inaugurar oficialmente la Exposición, expectativa que se puso bien de relieve en el profundo silencio que se hizo al ocupar la tribuna. Digamos aquí, haciendo un parentesis y a guisa de breve comentario, que ella no fué defraudada. El Dr. Urien habló bien y, sobre todo, dijo cosas que todos esperábamos oír al hablar en su nombre y en el del Ministro de Agricultura y que todos deseamos ver realizadas en beneficio del progreso agropecuario y del desarrollo social de estas regiones.

Los aplausos que lo interrumpieron frecuentemente y las felicitaciones de que fué objeto al terminar, compromete su mejor voluntad y su máxima dedicación al cumplimiento del interesante y bien inspirado programa de trabajo que expuso en su discurso.

Dijo así el Dr. Urien:

Señores: Con la alta y honrosa misión de representar a S. E. el Señor Ministro de Agricultura, Dr. Daniel Amadeo Viñola, en el acto inaugural de este gran certamen ganadero, quien me ha pedido exprese en su nombre que, retenido en la Capital ahora por graves problemas de estado, mantiene su compromiso de realizar, cuando las circunstancias se lo permitan, un querido viaje por la Patagonia; llevo hasta aquí, portador del saludo del Excmo. Señor Vice Presidente de la Nación en ejercicio del Poder Ejecutivo, Dr. Ramón S. Castillo, para los esforzados trabajadores de este lejano pedazo de la patria, que radicados en estas tierras, definitivamente incorporadas a la vida nacional, en marcha hacia un futuro de prosperidad y de grandeza, trabajan con redobladas energías; para las heroicas mujeres que hacen amable la vida en la santidad de sus hogares, al mismo tiempo a sus hombres en la brega dura, porque saben curar con sus caricias hasta las heridas de los fracasos y espejar siempre en sus ojos, vislumbre de esperanzas, y a los niños, futuros ciudadanos de la patria, fuertes y robustos y que tendrán almas grandes porque se reflejan en ellas la inmensidad de las estepas, la belleza de los valles, la magnificencia de las montañas y la impetuosidad de los torrentes y que, multiplicados al infinito, soñamos verlos confundir la inocencia de sus risas infantiles con la balada alegre de los corderos pascuales, poblando todos los rincones de una Patagonia próspera!

Señores: El más serio problema de la Patagonia, que se repite desde hace tiempo con la monotonía de una cantilena, es la necesidad urgente de aumentar su población y sin meditar con la seriedad que merece, sobre las causas y las posibilidades, se atribuye el fenómeno a la distribución de la tierra. Se asegura que la cuestión se resuelve

subdividiendo las concesiones actuales y acordando la explotación legal de algunas fracciones que aparecen como libres y fiscales. La subdivisión será posible en algunos casos y dentro de límites razonables que establezcan unidades productoras que permitan vivir en condiciones satisfactorias y obtener las utilidades líquidas indispensables, que debe constituir la natural aspiración de una vida de trabajo que está llena de sacrificios.

El acrecentamiento de la población en esta forma llevado a la fría expresión de los guarismos, resultaría insignificante y si se procediera a la subdivisión de todos los lotes, cosa que repito, es solo posible en parte y en algunas zonas excepcionales, se crearían situaciones económicas pavorosas porque muchos pobladores se transformarían en ganaderos pobres de una patagonia rica!

El otro asunto de apresurarse a conceder a nuevos pobladores los lotes libres, tampoco tiene la trascendencia que se le asigna, porque en todos ellos hay numerosas personas radicadas como intrusos que viven, es cierto, una vida miserable, en explotaciones incipientes, pero, hay que contemplarlos, resolviendo antes su ubicación en otra parte y el pavoroso problema de su subsistencia.

Tampoco se llega a nada con la profusión de las Colonias Agrícolas, donde llegarían llenos de ilusiones los labriegos y terminarían desesperados, porque no es posible producir lo que no se puede vender por falta de mercado local, ya que la distancia de los centros de consumo los coloca en el límite extremo de la zona marginal.

La solución está en crear grandes núcleos de población milagro que sólo se realiza con la radicación de industrias. En este sentido es indispensable la instalación de lavaderos de lana que, además, traería la ventaja de que quedara en la región el costo de la mano de obra, la utilidad industrial, los sub-productos, como lanolina y las sales, especialmente la potasa y la economía en el flete que por reducción de volúmenes creo que puede aproximarse al 40%.

Conozco los inconvenientes del asunto y las imposiciones de los mercados consumidores. Se que la Dirección de Lanas, cuyo inteligente Director me acompaña, estudia esta alternativa que debe resolverse; los obstáculos deben salvarse y la cuestión llevarse a cabo con carácter general. No se puede lavar una parte, hay que lavarla toda y clasificarla toda.

Hay otras industrias posibles para el Sud. La División de Piscicultura contempla la posibilidad de que se instale una gran fábrica de bacalao en la Isla de los Estados y otra de Sardinas en Tierra del Fuego, en las inmediaciones del Canal de Beagle y otras industrias son susceptibles de radicarse en distintas partes. En breve ha de tomar proyecciones la explotación del carbón y se ha de iniciar la de otros minerales y no ha de ser visión de sueño o el entrever, desde ahora, que algún día, no muy lejano, los penachos de humo de las fábricas de maicos y hasta de tejidos, crecen, como rúries, el horizonte que contemplamos!

Hay pobladores de la Patagonia que viven en Buenos Aires o mantienen sus familias alejados en ciudades principales, simulando una permanencia en los momentos en que lo conceptúan oportuno o cuando se creen vigilados. Estos, que es necesario aclarar, no son todos, por suerte, constituyen los principales enemigos de la Patagonia. Si vivieran en sus predios se aumentaría sensiblemente la población, mejoraría el comercio y conlleva la región con todos los elementos de vida indispensables a la categoría de sus hijos y hasta sería posible la instalación de establecimientos educacionales superiores que demandaría la instrucción de los mismos, porque la atención de los poderes públicos se presta cuando beneficia a todos y se discute cuando importa un sacrificio del país en obsequio de unos pocos. En este sentido la Dirección de Tierras será inexorable.

En el tiempo que corre la coti-

EMPORIO DE CAFÉS

# El Gran Val-kan

Le ofrece siempre los mejores cafés puros o en las siguientes mezclas:

Garacolillo lavado - Puerto Rico - Moka - Maraguaype Santos etc. y Torrado especial para café con leche.

Siempre frescos y torrados y molidos en el día

y recuerde además que comprando en el GRAN VAL-KAN compra café y no lata

Los mejores téis también los hallará en El Gran Val-kan de PAULINO VALVERDE

## HOTEL COLON

de FRANCISCO CONZ

Casilla Correo 10 — Teléfono 128  
PUERTO DESEADO  
EDIFICIO DE MATERIAL)

Las mejores comodidades para familias y pasajeros  
COCINA DE primer Orden  
Limpieza ESMERADA  
VISITENOS



Una de las últimas fotografías tomadas al Dr. Ruiz Guinazu en Rio de Janeiro; aparece en ella con sus colegas Sol, Muro y Rosetti.



Soldados norteamericanos, equipados con el uniforme de invierno, desfilan desde los camiones de la cuarta división motorizada el rigor de la baja temperatura.

zación de la lana es ampliamente remunerativa y el precio de la carne más que conveniente; en estas circunstancias reclamo de todos los pobladores del sur que puedan hacerlo, satisfagan sus compromisos con el Estado, cancelen sus cuentas o reduzcan sus saldos deudores. El Gobierno, por hechos que son del dominio público, realiza ingentes esfuerzos para manejar las finanzas, Trabajadores de la tierra de otras regiones del país están en crisis, y el Estado se ha apresurado a llevarles, aunque importa un gran sacrificio, la ayuda indispensable para que los brazos no caigan abatidos y se destruyan las unidades productoras, y es entonces indispensable, que en un

verdadero gesto de patriotismo, y dando un ejemplo de solidaridad nacional, los que están en condiciones de efectuarlo se apresuren a cumplir sin necesidad del reclamo insistente, y sin pensar en la alternativa de que mañana otros tengan que cumplir con su deber para hacer factible al Estado el auxilio a estas regiones; porque la ley de las compensaciones se cumple siempre en un Estado bien gobernado.

Hemos iniciado en la medida de nuestras fuerzas el ordenamiento de la tierra pública, en todos los ámbitos del país y se han expuesto ampliamente los fundamentos del plan, sus procedimientos y sus finalidades.

Se inició en el Chaco, por razones urgentes de densidad de población y extraordinaria subdivisión de la tierra. Va a alcanzar allí a 50.000 el número de pobladores cuya situación con el Estado se ha regularizado. Se actúa intensamente en Misiones, y ya se trabaja aquí. En las zonas urbanas de los pueblos y ciudades del Sud se han resuelto millares de situaciones. Hace unas horas he entregado en Comodoro Rivadavia más de 250 permisos de ocupación y alcanza a 750 las situaciones resueltas en los pueblos de la costa de este progresista territorio, donde se realiza esta magnífica fiesta del trabajo, y son numerosas las comisiones que recorren en este momento las zonas pastoriles.

Pero, es indispensable que los habitantes del campo y de las ciudades colaboren a este esfuerzo; faciliten la acción de los empleados y se apresuren a cumplir los requisitos que se exigen, sin abandonar a la crítica fácil de culpar siempre a la carreta administrativa o a supuestas dificultades, muchas veces, creadas por apoderados, no siempre indispensables, que crean trabajo para justificar honorarios.

En momentos como los actuales, en que se trabaja intensamente, habiendo alcanzado los empleados mi admiración y mi profunda gratitud, por la forma en que han actuado en un afán constante de superación, y en que la Dirección, solamente en el año 1941 ha atendido en su despacho y en su jira por el Norte a 6.000 pobladores y ha contestado personalmente una correspondencia de 8.000 consultas.

El ordenamiento de la tierra no es asunto fácil, es sumamente complejo y no se puede llegar a él con la celeridad que el interés de Vds. reclama, ni en la forma vertiginosa que anhela mi entusiasmo. El ordenamiento trae tranquilidad a los pobladores, seguridad en las explotaciones, progreso edilicio, prosperidad comercial y bienestar social. Hay que llegar en todos los casos a la concesión de venta, al título definitivo, a la obtención del contrato de arrendamiento y a la renovación de los vencidos, a la adquisición de la parte proporcional, a la radicación en los lugares especiales, de los obreros rurales que no tienen trabajo permanente en los establecimientos, concesión de permisos de ocupación gratuitos en lugares pre-establecidos de los desheredados, que no es posible dejarlos ambular por los caminos como una jauría y prever las reservas para necesidades futuras de los servicios públicos.

Señores: Los extraordinarios ejemplares que la animan y que dan rango excepcional a esta gran Exposición que por XXVII vez organizan los destacados ganaderos que integran la ya tradicional Sociedad Rural de Puerto Deseado, confirman

(Continúa en pag. 11)

## HOTEL "CERVANTES"

— DE —  
**CELESTINO FERNANDEZ**

PERSONALMENTE ATENDIDO POR SU DUEÑO

COMODIDAD — ATENCION — HIGIENE  
EDIFICIO DE MATERIAL

EN LA PARTE MÁS CENTRICA DE LA POBLACION

PRECIOS MÓDICOS

TELEFONO 176 C. CORREO 73  
PUERTO DESEADO

NAVEGACION

## "COSTA SUD"

FALCON Y Cía.

Servicio rápido de cargas para los puertos de la costa Sud, con buques de bandera nacional RIO LIMAY, Manly, y Sta. MARIA

**Madryn, C. Rivadavia y Deseado**

JUNCAL 743 — Buenos Aires

Agente en Puerto Deseado

**ERNESTO SARCHI**

## HOTEL BAZTAN

FITZ ROY

Servicio especial de Cocina y Hospedaje Para familias y pasajeros

SUB AGENTES DE LOS Y. P. F.

Venta de aceites y grasas. Nafta al precio oficial con surtidor aprobado y controlado

Est. FITZ ROY (Km. 140)

F. C. P. D

## HOJALATERIA

— DE —  
**MANUEL MARTINEZ**

Toda clase de trabajos pertenecientes al ramo

ESPECIALIDAD en cuartos de baño, Cañerías y flotantes para bebederos

PUERTO DESEADO

## Caminos y Van Peborgh

Sociedad de Responsabilidad Ltda.

Consignatarios de frutos del país y haciendas

Administración a cargo de los socios

Juan Caminos y Ernesto Van Peborgh

Escritorio: 25 de Mayo 252 - Direc. Telegráfica "Camivan"

Representante en la Zona de Deseado

**Manuel F. Barros**

## HOTEL "ARGENTINO"

BARY BILLARES

de **ARTURO CADARIO**

Uno de los más grandes y confortables de la costa sud

CASILLA CORREO 70 TELEFONO 16

PUERTO DESEADO

## FARMACIA CAPDEVILA

Mencione este aviso y reclame el descuento especial que le brinda esta farmacia por sus

**Compras en efectivo**

TELEFONO 102

## Ernesto Venditti

LANAS Y CUEROS

CONSULTEME PRECIOS

Telefono N.º 54-94

Casilla Correo 22

Calle Ramos Mejia

Puerto Deseado

## HOTEL "APOLO"

— DE —  
**MAXIMO VON RUNCKEL**

Edificio de Material. El más cómodo confortable y céntrico Atendido por su propietario. — Amplia comodidad para familias pasajeros y viajantes.

Cocina de Per. orden — Se aceptan pensionistas

Telefono 108 — Casilla Correo 45 — Puerto Deseado

## Panadería "La Unión"

de **MANUEL CASAS**

Elaboración mecánica de Pan y Galleta

Se atienden especialmente los pedidos de la campaña

Casilla Correo 16

Telefono 6

## Florentino Perez

Despachante de Aduana y Agente Marítimo

CONTABILIDADES y REPRESENTACIONES

Despacho de Frutos del país

Por trámite cada guía Removido \$ 10

Oficina: Calle Almirante Brown

Telefonos: Oficina 206  
Barraca 136

Casilla Correo 76  
Puerto Deseado

## Departamento Nacional de Higiene

Profilaxis de las enfermedades venereas

A los efectos de dar cumplimiento a lo dispuesto en las Leyes Nos. 11359 y 12331, según disposición oficial recibida ultimamente se comunica a los futuros contrayentes: «QUE DEBEN PRESENTARSE A UN EXAMEN PREVIO VEINTE (20) DIAS ANTES DE LA FECHA FIJADA PARA CONTRAER MATRIMONIO, A FIN DE DAR TIEMPO A LA REALIZACION DE LOS ANALISIS CORRESPONDIENTES»

Estos exámenes y análisis, se efectúan con carácter gratuito en el Consultorio que para la atención de las ENFERMEDADES VENEREAS y controlado por el DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE, se encuentra librado al servicio público, en el Hospital Municipal.

## Carlos Paz

MARTILLERO PUBLICO  
REMATES - COMISIONES  
REPRESENTACIONES: ::

Roca 592 — Rio Gallegos

## Agustin R. Galina

ABAGADO  
RIO GALLEGOS

## Ignacio P. Fernández

CONTABILIDADES  
REPRESENTACIONES  
C. Correo 64 — P. Deseado

## Hotel España

de **Crescente Ibañez**

Recientemente reformado ofrece ahora mayores comodidades a sus favorecedores

Precios económicos para familias y pasajeros

PUERTO DESEADO

C. Correo 64 — Teléfono 148

## Hotel UNIVERSAL

— DE —

**ALBERTO BAZTAN**

Frente a la Sociedad Anón

Comodidad para familias y pasajeros. Comedor Reservado

La casa más acreditada de

**Puerto Deseado**

Casilla Correo 39 — Teléfono 128

## Hotel "Baskonia"

— DE —

**MARTIN GARRIZ**

CONCESIONARIO DEL BU

DEL FERROCARRIL DE

PUERTO DESEADO

Telefono 150 C. Correo 8

## LA LIBRERIA "DEL COLEGIO"

Cualquier renglon del ramo solicítelo por teléfono, carta o personalmente

En los últimos vapores ha recibido mercaderías para completar el surtido en artículos de CTURAS; SOBRES DE TODOS LOS TIPOS; BLOKS DE CARTAS, MAQUINA, FANTASIA Y VA REA ETC. ETC.— Máquinas de escribir "CONTINENTAL"

LIBRERIA "DEL COLEGIO" Casilla Correo 37 Teléfono 62

**Casa de Negocio con Ramos Generales**

— DE —  
**ANTONIO TEJEDOR**

— Y —  
**Hotel "LAGO BUENOS AIRES"**

GRANDES COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJEROS

Lago Buenos Aires :-: (Territorio Santa Cruz)

**Hotel FITZ ROY**

— DE —  
**ESTANISLAO GONZALEZ**

Comodidad para pasajeros  
y familias

Venta de Nafta y Aceite

FITZ ROY F. C. P. D.

**FRANCISCO CARBÓ**  
PROCURADOR

Asuntos civiles, Comerciales  
y Criminales

SARMIENTO 687 Rio Gallegos

**No vacile, Señor Estanciero**

**VAYA A LO SEGURO  
USANDO LOS  
AFAMADOS ANTISÁRNICOS**

**Cooper y Robertson**

**Correos Terrestres**

TRANSPOTES PATAGONICOS:—Servicio de pasajeros y encomiendas entre San Antonio Oeste y Rio Gallegos; bisemanal. Procedente de norte pasa los lunes y jueves si guiendo en el día para el sur, hasta Rio Gallegos. Regresa los miércoles y sábados continuando en el día hasta Comodoro, por Fitz Roy y Caleta Olivia.

DESEADO-MÁZAREDO:—Correo oficial de Teófilo López. — Correo de Desado los días 1.º y 15 de cada mes regresando los días 3 y 17.

DESEADO-SAN JULIAN:— Correo oficial de Vicente Petrusich, pasando por Bahía Laura y Cañadón Once de septiembre. Sale los días 1.º y 15 de cada mes llegando a San Julián los días 2 y 16. Sale de San Julián los 4 y 18 para llegar a esta los días 5 y 20.

DESEADO-ESTANCIA «SANTA MARIA» Correo de Marcelino Martínez, pasando por Cerro Moro y Tres Cerros, sale de esta los días 1.º y 15 de cada mes.

LAS HERAS- C. RIVADAVIA:—Baltasar Correa: Sale los miércoles de Las Heras regresando los viernes.

JARAMILLO-ESTANCIA BELGRANO:— Correo de José Alvarez; sale de Jaramillo dos veces por mes, pasando por Madre e Hija.

**DOCTOR MANUEL A. QUIROGA**  
CIRUJANO - DENTISTA del Hospital Local

Ex ayudante de las cátedras de Anatomía Patológica y dentistería operatoria de la Escuela de Odontología de la Facultad de Medicina. Dentista del H. Durand y del Instituto Experimental del Cáncer

Dentistería Operatoria - Prótesis - cirugía de boca y dientes

Laboratorio dental a cargo del mecánico dentista local Sr. RUBENS, MARTINEZ

TRABAJOS EN EL DIA — PRECIOS MODICOS

ATIENDE TODOS LOS DIAS MAÑANA Y TARDE

NOTA IMPORTANTE: Para aquellos trabajos cuya responsabilidad y calidad hagan necesario el envío a Buenos Aires contamos con laboratorios de absoluta solvencia y confianza.

Su hijo ha cumplido un buen año escolar?  
Estímulo... recompénselo... nada mejor que una Bicicleta buena :: ::

**LAS BICICLETAS INGLESAS "Sun" SON BUENAS**

**La Radio "MIDWEST"**

es algo maravilloso, véalas y compárelas en la "Librería del Colegio" Casilla Gorreo 37 — Teléfono 62

**Dr. Alberto C. Pujadas**

MEDICO-CIRUJANO

De la Universidad de Buenos Aires.- Médico del Hosp. Ramos Mejia

Enfermedades de Señoras y Niños  
Clínica Médica

Diatermia, Rayos Ultravioletas, Rayos Infrarrojos, Masajes Vibratorios, Citoscopia, Uretroscopia y Electricidad Médica en gral. Consultorio: Calle 12 de Octubre (Casa Sr. A. Velatti, al lado de la cancha de Pelota)

Teléfono N.º 230

Puerto Deseado



**EN BUENOS AIRES  
HOTEL CHACABUCO**

Es el preferido de los viajeros del interior por su ubicación en pleno centro, su trato familiar, cocina de primera, y departamentos con baños y agua corriente en todas las habitaciones.

Precio \$ 5.- diario por persona todo incluido.

Para familias precios especiales.

NO SE DEJE EQUIVOCAR POR CHAUFFEURS; ORDENE TERMINANTEMENTE AL CHAUFFEUR

HOTEL CHACABUCO AV. DE MAYO 748 BS. AIRES

**Consultorio y Laboratorio DENTAL**

**DR. ANGEL BUTTI**

**L. GUNBEG**

CIRUJANO DENTISTA

LABORATORIO DE PROTESIS

Del Hospital Durand y Asist. Públ. de la Cap.

Tratamiento de las afecciones buco-dentales.— Piorrea alveolar.— Extracciones sin dolor.— Dentaduras de caucho, oro y platinoxy, con o sin paladar, por los métodos más modernos adoptados por la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Puentes fijos y móviles.— Dientes a tornillo

Todos los trabajos se efectúan en nuestro laboratorio anexo y a la mayor brevedad.

PUERTO DESEADO — TELEFONO N. 140  
(casa del señor Ardura)

**Peluquería "Martín"**

de MARTIN BERGEN

se ha abierto al público frente a la Agencia Ford  
ESMERADA Y PERSONAL ATENCION DE SU DUEÑO

**PENSION FAMILIAR**

Salas habitaciones para familias y pasajeros desde \$ 3 por día

Casa estrictamente familiar  
Baños calientes a toda hora.— En pleno centro.

Avenida de Mayo 1285 2.º Piso  
Capital Federal

No hay chapa en la puerta

Los

**Antisárnicos Young**

SON BUENOS

Uselos y los adoptará Sostienen la competencia, obligando a mantener los precios bajos Solicitelos a las casas de comercio o a su representante

Enrique García Jaunsarás

Excelente oportunidad: A precio módico, vendo casa-habitación, de material, con amplias comodidades y garage.—Terreno de propiedad con títulos perfectos.

Informes: JUSTO MARCOS  
Puerto Deseado

**ESTUDIO JURIDICO**

**RAUL A. TOBIAS**

CIVIL - COMERCIAL - CRIMINAL

Asuntos ante la Dirección General de Tierras y Ministerio de Agricultura de la Nación

BUENOS AIRES — LA PLATA — RIO GALLEGOS  
San Martín 492 Pto. D. Don Bosco 789

ASESORES LETRADOS

Dres. Ricardo Tobias, Roberto A. Tobias y Juan Alliaud

**VACUNA PAUL**

(contra La Mancha o Carbunco Sintomático)

LE DARA A VD. SEÑOR POBLADOR,  
LA PROTECCION INFALIBLE QUE  
SUS HACIENDAS NECESITAN

La más antigua

y cuesta solo

La más eficaz

\$ 0.05 la dosis

La más acreditada

Solicítela en Deseado a:

**Gumersindo González Díaz o Benigno Arias**

**Curto, Gonzalez y cía.**

CONSIGNATARIOS

Avenida. Pte. Roque Saenz Peña, 760 — Buenos Aires

Dirección Telefónica:

**LANASUR**

Concedemos anticipos liberales sobre lanas, cueros, lanares y demás frutos del país que se nos consignen para la venta

REPRESENTANTE en la zona de Deseado:

**GUMERSINDO GONZÁLEZ DÍAZ**



# "Cine - Teatro Español"

HOY SÁBADO 7 DE FEBRERO HOY

## CARNAVAL de ANTAÑO

La creación póstuma del gran actor  
**Florencio Parravicini**

MAÑANA en MATINEE

Nueva presentación de la sensacional atracción

# ACAM y MISS LIRIAN

con un programa especial para familias

En función Nocturna

# El Ciudadano

La película de ORSON WELLET, que asombra

(viene de la pág. 7)

### El Concurso Hípico

lo que ha demostrado a través de su larga y meritoria actuación en el sentido de que, puede afirmarse que todos los hombres que se han sucedido en sus cargos directivos, son verdaderos artesanos que aceleran el porvenir del país.

La visión integral de este magnífico torneo nos da la sensación de fuerza y de riqueza que se presenta en todas partes de nuestro país, privilegiado por la naturaleza y que he se tido aquí, en forma tal, que al empezar a desenterrar del avión que me iban partiendo, al contemplar la inmensidad azul del mar, las crestas blancas de la espuma de las olas, el infinito toldo del cielo añil, las nubes immaculadas y la abundancia de las majadas, me dió la sensación de llegar envuelto en la bandera de la patria.

En nombre de SS, el Señor Ministro de Agricultura Dr. Daniel Amadeo y Videla, declaró inaugurada la XXVII Exposición de Ganadería de Puerto Deseado y felicitó a los organizadores y a los ganaderos que la prestigian con su concurrencia.

### La cena en honor del Director de Tierras

Se realizó en el Hotel «Argentino» en la noche del sábado, hallándose colmado de público el amplio salón de actos de dicho establecimiento. Figuraban entre los concurrentes las autoridades locales, dirigentes de la Sociedad Rural, comerciantes y jefes de reparticiones, constituyendo mayoría los pobladores de la zona.

A los postres el presidente de la Sociedad Rural, doctor Menéndez, se levantó para ofrecer la demostración al agasajado, haciéndolo con palabras fáciles para terminar pidiendo un brindis por la feliz solución de los problemas de la producción patagónica.

Contestó agradeciendo el doctor Urien, destacando en sus palabras la satisfacción que experimentaba al establecer un mayor contacto con los hombres surcosos y reiterando su decisión de colaborar empeñosamente desde su cargo con los afanes patrióticos de los pobladores surcosos.

Después uno de los comensales, el señor Francisco Nicolás Jamenson, dirigió al Dr. Urien algunas palabras para pedirle se hiciera intérprete ante los altos poderes de la nación de la necesidad de dotar a esta zona de un colegio de enseñanza secundaria.

Se dió ensalada por terminado el acto y el Director, acompañado por el señor Solá, se retiró despidiéndose de los presentes ya que en la mañana siguiente debía continuar viaje a San Julián.

El interés con que se esperaba la realización del concurso Hípico, certame que por primera vez se incluye en el programa de festejos de la Exposición Rural, quedó evidenciado en la crecida cantidad de público que acudió en la mañana del domingo a la pista que a poca distancia del local de Exposiciones se había dispuesto de antemano. Era tal la cantidad de vehículos que buena parte de ella se hallaba completamente rodeada por ellos.

Sin duda que no contribuyó a darle lucimiento un viento que fue yendo en aumento al avanzar el día y que levantaba verdaderas nubes al paso de los jinetes, pero con todo se efectuaron la mayor parte de las pruebas programadas con buena cantidad de participantes, siendo todas ellas seguidas con interés.

Como jurado del certamen actuó el Dr. Mauricio Helman teniendo como ayudante al señor Carmen Ramos y como secretario al señor Manuel P. Barros. Estuvo a cargo del mismo como comisario el señor Viviano Timm, uno de los iniciadores y más entusiastas organizadores del concurso.

El resultado de las distintas pruebas en las que se destacó el salto de obstáculos, que dió lugar a espectaculares accidentes, fué, naturalmente sin concurrencias para jinetes y caballos, y de las cañas, que exigió gran maestría a los participantes y mucha docilidad en las cabalgaduras, fué el siguiente:

#### Caballo de silla

Primer premio: Zenón Barcus, «8 de Julio». Copa de plata, premio «Sociedad Rural de Deseado».

Segundo premio: Srta. Tolines, un reloj de bolsillo «Longines», premio «Ca a Muruzábal».

Tercer premio: Aían Hope, «8 de Julio», un mate de plata, premio «Enosis».

Premio especial para damas: Srta. Tolines, un reloj pulsera premio «Curio, Gozáez y Cia».

Premio especial para damas: Srta. Halliday, una canasta de mimbre con bombones premio «Antonio Rovillard».

#### Salto de seis obstáculos

Primer premio: Joaquín López, equipo Fitz Roy, copa de plata premio «Federación Ecuestre Argentina».

Segundo premio: A. Hope, «8 de Julio», un cuchillo con cabo de plata y vaina premio Estancia «8 de Julio».

Tercer premio: Zenón Barcus, «8 de Julio», un reloj de bolsillo Elección, premio «Argensud».

#### Carrera de Cañas

Primer premio: F. Bach, copa de

## Esteban Fernandino fue el ganador total del Gran Premio del Sur 1942 clasificándose segundo "Casualidad"

Recorrió los 7.192 kilómetros 600 metros a un promedio superior a los 92 kilómetros por hora

Tal como habíamos previsto al hacer en el número anterior el comentario de la carrera, ya en su última etapa, el ganador absoluto de esta gran prueba automovilística que hizo vibrar de entusiasmo a nuestra población fue Esteban Fernandino, líder de la carrera al que seguían en la clasificación general, a menos de una hora Ernesto Blanco y Casualidad.

La sólida posición que tenía Fernandino al iniciarse la última etapa hasta Bahía con exactamente 41 minutos sobre el segundo, le permitió una carrera cómoda. Corrió sin premura cuidando su coche para evitar el vuelco o la ruptura que pudiese hacer peligrar su primer puesto como lo demuestra el quinto lugar que obtuvo en la etapa, distanciando 37 minutos del ganador, que fue Fangio, piloto del coche 16.

Rosendo Hernández el tenaz piloto del 17 tuvo la satisfacción de llegar a la meta final en un décimo tercer puesto con su coche, que más que eso era una masa informe desfigurada por el fuego y los abollones, demostrando lo que puede la voluntad contra la mala suerte y la adversidad. Ellos le quitaron una colocación mejor pero no le impidieron cumplir el recorrido total de la prueba que abandonaron 35 corredores.

Es digno de hacer notar que los 14 corredores que largaron de Punta Arenas llegaron a Bahía Blanca, sin una deserción en un recorrido aproximado de 2.600 kilómetros.

La clasificación de la décima y última etapa fue como sigue:

1.º	El 16 Juan M. Fangio	8.03.03,3
2.º	8 Oscar Galvez	8.14.38
3.º	23 «Casualidad»	8.25.11,2
4.º	1 Tadeo Taddia	8.34.03
5.º	2 Esteban Fernandino	8.40.36
6.º	12 Vicente Garbarino	9.02.09,2
7.º	13 Félix C. Heredia	9.15.52,4
8.º	18 Daniel Musso	9.23.59,1
9.º	50 Alberto Torrientes P.	9.55.42,4
10.º	6 Blas Novoa	10.46.16,3
11.º	24 G. López Piñeiro	11.56.24,4
12.º	17 Rosendo Hernández	11.59.25
13.º	30 Américo Berta	12.15.24
14.º	7 Ernesto H. Blanco	12.24.34

Y la clasificación general de los 14 corredores fue la siguiente:

1.º	El 2 Esteban Fernandino	78.57.06
2.º	23 «Casualidad»	79.32.58,2
3.º	18 Daniel Musso	81.33.49
4.º	6 Blas Novoa	82.08.16
5.º	8 Oscar Galvez	82.10.59
6.º	1 Tadeo Taddia	82.49.23
7.º	7 Ernesto H. Blanco	82.52.02
8.º	12 Vicente Garbarino	84.59.14
9.º	13 Félix C. Heredia	86.02.56,02
10.º	16 Juan M. Fangio	86.34.14
11.º	24 G. López Piñeiro	87.41.32
12.º	50 Alberto Torrientes P.	89.39.25
13.º	17 Rosendo Hernández	93.58.20
14.º	30 Américo Berta	108.28.33

El coche número 2 de Fernandino, alcanzó pues un promedio general de 92 kilómetros 200 metros.

plata premio «Municipalidad de P. Deseado».

Segundo premio: J. Glesner, una manta tejida a mano premio «Severino Amelung».

Tercer premio: Srta. Halliday, una yerbera de plata premio «Germán Fernández».

Premio especial para damas: Srta. Halliday, un mate de plata y bombilla con estuche premio «Asociación Club Deportivo Deseado Juniors».

#### Carrera de la Cruz Roja

Primer premio: R. Bich, un cuchillo con cabo de plata y vaina premio «Enosis».

Segundo premio: Guillermo Bain (h), una bombilla de plata y oro premio «Alberto Bazán».

Tercer premio: Ricardo Fabero, un rebenque premio «Hotel Comercio».

#### Carrera de Disfraz

Primer premio: H. Turcato, un cuchillo con cabo de plata y vaina, premio «Martín Garriz».

Segundo premio: R. Bach, un mandil sobrepuesto, premio «Fred. J. Brown».

Tercer premio: J. Glesner, un rebenque premio «Bautista Lecumberry».

#### Carrera de caballos de estancia

Primer premio: Zenón Barcus, «8 de Julio», un juego de sogas y rebenque, premio «J. F. Suárez y Cia».

Segundo premio: Castillo, «8 de Julio», una maleta, premio «Farmacia Capdevila».

Tercer premio: Hernández, «8 de Julio», un cuchillo con cabo de plata y vaina, premio «Frutería Arco Iris».

#### Premio Estimulo

Al caballo mejor presentado a juicio del Jurado, ganado por A. Hope, un cronómetro pulsera para carrera, premio «Arturo Cadario».

#### Asados «Cooper» y «Young»

Los asados que tradicionalmente

ofrecen a su clientela y a los hospedados en general estas dos marcas de antiséptico, con motivo de la Exposición Rural, se realizaron en el local del certamen el domingo y lunes respectivamente.

Iniciados los almuerzos luego de sendos aperitivos «concentrados» y «livianos» especialmente preparados para damas y caballeros, el numeroso público que en ambos se hizo presente hizo gala de un excelente apetito y de mejor humor aún estimulados ambos por la cordial y esmerada atención de los que actuaron como dueños de casa en representación de «Willan Cooper» y de «Young».

#### Baile y Lunch

Una crecida concurrencia congregó en el salón del Cine Teatro Español el Baile y Lunch que tradicionalmente se ofrece en honor del Jurado y los Expositores, y que tuvo lugar en la noche del domingo.

La fiesta que tuvo un destacado relieve social, se prolongó muy animada hasta bien entrada la madrugada del lunes.

### \$ 51.000 sobrepasaron los remates, pagándose \$ 2.300 por el Campeón «Corriedale»

En la tarde del lunes dieron comienzo los remates de los productos expuestos, entre los que como informamos en el número anterior—había animales de una excepcional calidad y pureza de sangre, evidenciando el alto grado de perfección alcanzado por los criaderos que concurren todos los años a esta Exposición.

Con todo, los remates abrieron con tono flojo y pesado que fue mejorando paulatinamente hasta alcanzar cierta animación, especialmente para los productos «Corriedale» que, como en años anteriores tuvieron mayor preferencia del público.

Los animales premiados fueron vendidos del siguiente modo:

**Merino Australiano**  
Campeón, adquirido por D' Aragnan Bucci en \$ 2.000.  
Reservado Campeón, por Manuel Perez Rodriguez, en \$ 900.  
Campeón Regional, por Sr. Blas Martinovic, en \$ 300.

**Corriedale**  
Campeón, adquirido por Suc. Palmiro Pedemonte, en \$ 2.500.  
Reservado Campeón, por Guillermo Ockershausen, en \$ 1.500.  
Campeón Regional, por Estancia «Josefina», en \$ 450.

El total de las ventas efectuadas en remate fue de \$ 51.652, cifra que supera en \$ 16.151 a la alcanzada el año pasado que llegó a \$ 35.501.

En general se han superado los precios del año pasado en todos los productos premiados pues el campeón merino australiano y el reservado se vendieron entonces en \$ 750.00 y 800.00, el campeón y reservado merino argentino en \$ 700.00 y 550.00 respectivamente, mientras que por el Reservado campeón «Corriedale» del año pasado—el campeón no salió a venta—se pagaron \$ 1.350.

El martes, con la terminación de los remates y la cena de camaradería, que se efectuó en el hotel «Colón», se dieron por terminados los actos con que fue celebrada la XXVII. Exposición FERIA Ganadera.

## ECOS Y NOTICIAS

### Sr. Miguel Ivancovich y familia

Por algunos días aprovechando sus vacaciones, estuvo en esta localidad visitando a familiares y amigos el señor Miguel Ivancovich, acompañado de su esposa, su hija y su hermana, señorita María Esther Ivancovich, hijos ambos del que fuera primer maestro y director de la Escuela Nació al no. 5 de esta localidad.

### Bodas de plata

El lunes por la noche, en el Hotel «Argentino» y con la concurrencia de numerosas familiares y amigos celebraron sus bodas de plata los esposos Mac Donald-Bain, los que fueron objeto de muchos parabienes y felicitaciones.

La fiesta se prolongó muy animada por muchas horas.

### Nacimientos

El domingo 1 del corriente, el hogar de los esposos Alvarez-Martinez se vió alegrado con el nacimiento de un varoncito que se llamará Carlos Segundo.

También en Pico Truncado, el hogar de los jóvenes esposos Ansin-Frille está de parabienes con la llegada de otro varoncito al que se impuso el nombre de Fernando-René.

### Vapores

«Rata», salió el miércoles en viaje de regreso a Buenos Aires luego de efectuar operaciones de carga en el puerto. Volverá a salir hasta esta y escalas, el 14 del corriente.

«Buenos Aires», llegó hoy procedente de Buenos Aires a donde regresará directamente luego de cargar frutos.

«José Menéndez», paso hoy en viaje de regreso a la capital federal, procedente de Magallanes y escalas.

«Asturiano», salió el jueves de la capital federal en viaje hasta Deseado y escalas.

«Rio Limay», en viaje hasta Comodoro Rivadavia y Deseado saldrá de Buenos Aires el 18 del actual.

«Santa María», tiene anunciada su salida de Buenos Aires hasta este puerto y con escala en Comodoro Rivadavia, para el 27 del corriente.

## Etcia. «8 de Julio»

vende chatita «DODGE» en perfectas condiciones y resaca pintada en \$ 2.600  
Veánla en la Anonima

También vende 10 CABALLOS sanos y maiceros a \$ 80 c/u

Informes por carta a Casilla N° 4

# Lo Más Fresco, Delicioso y Sano para su Buena Mesa

En materia de comestibles pensamos de una SOLA MANERA: ES de PRIMERA, o NO ENTRA en NUESTRO ALMACEN.

Así son todos nuestros comestibles, conservas y bebidas: GARANTIZADOS FRESCOS (debido a nuestras enormes ventas), LEGÍTIMOS (porque sólo compramos directamente a productores o representantes) y ABSOLUTAMENTE de PRIMERA (porque tenemos gran respeto por Ud. y no queremos perder su confianza).

Compruebe, además, la RIGUROSA HIGIENE de la Sección. Es que también nosotros nos servimos de lo mismo que ofrecemos a usted.

Y todas estas VENTAJAS no le CUESTA un CENTAVO MAS. ¡Compare nuestros precios!

## **LA ANONIMA**

Soc. Anónima Import. y Export. de la Patagonia